
**Principes de base pour les symboles
graphiques utilisables sur le matériel —**

**Partie 2:
Forme et utilisation des flèches**

*Basic principles for graphical symbols for use on equipment —
Part 2: Form and use of arrows*

(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[ISO 80416-2:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/fc113b2d-0543-4e40-8d55-268dac9a16bb/iso-80416-2-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/fc113b2d-0543-4e40-8d55-268dac9a16bb/iso-80416-2-2001>

PDF – Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[ISO 80416-2:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/fc113b2d-0543-4e40-8d55-268dac9a16bb/iso-80416-2-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/fc113b2d-0543-4e40-8d55-268dac9a16bb/iso-80416-2-2001>

© ISO 2001

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax. + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.ch
Web www.iso.ch

Imprimé en Suisse

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 3.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments de l'ISO 80416-2 peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

Dans le but de rassembler dans une même série toutes les exigences concernant les principes de base pour les symboles graphiques utilisables sur le matériel, le comité technique ISO/TC 145, *Symboles graphiques et pictogrammes*, et le comité d'étude CEI/CE 3, *Structures d'informations, documentation et symboles graphiques* se sont mis d'accord pour élaborer conjointement toutes les parties de la présente Norme internationale et les publier dans la série 80416. Pour chacune des parties individuelles de cette série, une seule des deux organisations est responsable. Les comités techniques concernés ont accepté de n'apporter aucune modification à l'une des parties de la Norme internationale 80416 sans accord mutuel.

La Norme internationale ISO 80416-2 a été ainsi élaborée conjointement par le comité technique ISO/TC 145, *Symboles graphiques et pictogrammes*, et le comité d'étude CEI/CE 3, *Structures d'informations, documentation et symboles graphiques*. Le projet a été soumis aux organismes nationaux de l'ISO et de la CEI pour vote.

Cette première édition de l'ISO 80416-2 annule et remplace l'ISO 4196. Elle fournit des lignes directrices applicables aussi bien aux symboles graphiques élaborés par l'ISO qu'à ceux élaborés par la CEI.

La Norme internationale 80416 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Principes de base pour les symboles graphiques utilisables sur le matériel*:

- *Partie 1: Création des dessins originaux de symboles* (publiée par la CEI)
- *Partie 2: Forme et utilisation des flèches* (publiée par l'ISO)
- *Partie 3: Indications pour l'application des symboles graphiques* (publiée par la CEI)

L'annexe A constitue un élément normatif de l'ISO 80416-2.

Introduction

Un symbole graphique est une figure perceptible visuellement, utilisée pour transmettre des informations d'une manière indépendante de la langue. Les symboles graphiques sont utilisés sur le matériel dans une grande variété de buts. Pour de tels symboles, la cohérence dans la conception de familles de symboles utilisés en un même endroit ou sur des matériels similaires est une question importante, de même que la lisibilité lorsque ces symboles sont réduits à de petites dimensions. En conséquence il est nécessaire de normaliser les principes pour la création des symboles graphiques utilisables sur le matériel, et ce pour assurer la clarté sur le plan visuel, pour maintenir la cohérence et, en conséquence, pour améliorer la possibilité de reconnaissance du symbole.

La présente Norme internationale, qui comprend plusieurs parties, traite des règles de base utilisées pour créer les symboles graphiques utilisés sur le matériel, y compris l'épaisseur des traits, la forme et l'utilisation des flèches, les éléments de négation et l'utilisation de la grille de base, qui servent de lignes directrices pour dessiner des symboles destinés au matériel. Ces principes de conception doivent être utilisés pour tous les symboles graphiques utilisables sur le matériel: les symboles graphiques normalisés correspondants sont donnés dans l'ISO 7000 et la CEI 60417.

L'ISO 80416-2 a été élaborée dans le but de favoriser un nombre restreint de formes de flèches utilisables comme symboles graphiques ou comme éléments de symboles graphiques.

iTeh Standards (<https://standards.iteh.ai>) Document Preview

[ISO 80416-2:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/6c113b2d-0543-4e40-8d55-268dac9a16bb/iso-80416-2-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/6c113b2d-0543-4e40-8d55-268dac9a16bb/iso-80416-2-2001>

Principes de base pour les symboles graphiques utilisables sur le matériel —

Partie 2: Forme et utilisation des flèches

1 Domaine d'application

L'ISO 80416-2 établit les principes de base et les proportions qui s'appliquent aux flèches indiquant différents éléments, forces, fonctions ou dimensions. Les flèches définies dans l'ISO 80416-2 sont utilisées comme symboles graphiques ou éléments de symboles graphiques.

Lorsque de nouveaux symboles graphiques sont créés ou que des symboles graphiques existants sont révisés, les principes établis dans l'ISO 80416-2 sont applicables.

2 Référence normative

Le document normatif suivant contient des dispositions qui, par suite de la référence qui y est faite, constituent des dispositions valables pour l'ISO 80416-2. Pour les références datées, les amendements ultérieurs ou les révisions de ces publications ne s'appliquent pas. Toutefois, les parties prenantes aux accords fondés sur l'ISO 80416-2 sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer l'édition la plus récente du document normatif indiqué ci-après. Pour les références non datées, la dernière édition du document normatif en référence s'applique. Les membres de l'ISO et de la CEI possèdent le registre des Normes internationales en vigueur.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/6c113b2d-0543-4e40-8d55-268dac9a16bb/iso-80416-2-2001>
CEI 80416-1:2001, *Principes de base pour les symboles graphiques utilisables sur le matériel — Partie 1: Création des dessins originaux de symboles.*

3 Principes généraux

Les dessins originaux de symboles contenant des flèches doivent être conçus conformément à la CEI 80416-1.

La pointe de la flèche est utilisée pour montrer le point d'application d'une fonction ou d'une dimension, ou pour indiquer le sens d'un mouvement physique ou fonctionnel.

4 Définitions des formes de flèches et signification spécifique

4.1 Forme de la flèche de base

La forme de la flèche de base est spécifiée dans la Figure 1 et doit être utilisée pour indiquer tout concept qui implique un mouvement physique, fonctionnel ou autre.






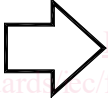

CEI 60417-5022: Mouvement dans un seul sens

Figure 1 — Forme de la flèche de base

4.2 Formes de flèches et spécification

Lorsqu'il est nécessaire de donner une acception particulière à un ou plusieurs concepts ou de distinguer ceux-ci les uns des autres, il est possible d'utiliser les formes de flèches indiquées dans le Tableau 1 en remplacement de la forme de base.

Tableau 1 — Formes de flèches et spécification

Forme	Représentation	Angle de la pointe	Signification
Type 1	 CEI 60417-5022: Mouvement dans un seul sens	60°	Mouvement
Type 2	 CEI 60417-5107A: Marche normale; vitesse normale	60°	Vitesse
	 CEI 60417-5107B: Marche normale; vitesse normale	40°	
Type 3	 ISO 7000-0251: Flèche fonctionnelle	84°	Fonction et force
Type 4	 ISO 7000-0439: Flèche dimensionnelle	90°	Dimension

NOTE La flèche dite «flèche belge» est réservée exclusivement à l'usage dans le domaine de l'information et de la sécurité du public, conformément à l'ISO 7001.